الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة العربي بن مهيدي بأم البواقي

كلية الآداب واللغات
قسم اللغة والأدب العربي

الامتحان النظري في مادة: علم الدلالة 1

السنة الثالثة ليسانس، تخصص: لسانيات عامة

أجب عن الأسئلة الآتية بِدقَّة وإيجاز:

أولا (06 ن): كيف تُحَصَّلُ الدلالة اللغوية؟، أعطِ مثالين على ذلك.

ثانيا (06 ن): يُعرَّفُ علمُ الدَّلالة بأنَّه:

1. دراسة المعنى اللغوي أو العلم الذي يدرس المعنى اللغوي.
2. العلم الذي يدرس الشروط الواجب توافرها في الرمز حتى يكون قادرا على حمل المعنى.

اشرح التعريفين، ثمّ قارن بينهما.

ثالثا (08 ن): عالج القول الآتي في ضوء ما درست في علم الدلالة:

" إنَّ السِّياقَ، ينبغي أنْ يشمل – لا الكلمات والجمل الحقيقية السابقة والملاحقة –فحسب– بل والقطعة كلّها والكتاب كلّه – كما ينبغي أنْ يشمل، بوجه من الوجوه، كُلّ ما يتَّصل بالكلمة من ظُروف ومُلابَسات ".

بالتوفيق
د. بلخير

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة العربي بن مهيدي بأم البواقي

كلية الآداب واللغات
قسم اللغة والأدب العربي

الإجابة التقريبية للامتحان النظري في مادة: علم الدلالة 1

السنة الثالثة ليسانس، تخصص: لسانيات عامة

أجب عن الأسئلة الآتية بِدقَّة وإيجاز:

أولا (06 ن): كيف تُحَصَّلُ الدلالة اللغوية؟، أعطِ مثالين على ذلك.
تحصيل الدلالة اللغوية يكون انطلاقا من الدلالة الفرعية التي تشكِّلها، وهي الدلالات الآتية: الدلالة الصوتية، الدلالة الصرفية، الدلالة النحوية، الدلالة السياقية، وعليه ينبغي تعريف كلّ دلالة بأمثلتها، ثم علاقة هذه الدلالات فيما بينها لتحصيل الدلالة اللغوية.

ثانيا (06 ن): يُعرَّفُ علمُ الدَّلالة بأنَّه:

1. دراسة المعنى اللغوي أو العلم الذي يدرس المعنى اللغوي.
2. العلم الذي يدرس الشروط الواجب توافرها في الرمز حتى يكون قادرا على حمل المعنى.

اشرح التعريفين، ثمّ قارن بينهما.

يشير التعريفان إلى الاختلافات التي صحبت التعريف بعلم الدلالة وعلاقته ببعض العلوم مثل اللسانيات والسيميائيات؛ وقد كان التعريف الأول مُضيِّقا لمفهوم علم الدلالة وموضوعه وما ينبغي أن يدرسه فاقتصر على المعنى اللغوي، وهنا يكون علم الدلالة فرعا من فروع اللسانيات، كما سبق وأن رأينا. وأما التعريف الآخر فقد جاء واسعا جدا حيث تناول العلامة ككل بنوعيها اللغوية وغير اللغوية، ولذلك فإن علم الدلالة أوسع من علمي اللسانيات والسيميائيات.

والمقارنة بينها تقتضي أن نشير إلى أن التعريف الأوّل ضيقٌ والآخر واسع جدا على اعتبار أن الدلالة تتجاذبها علوم كثيرة ولا تقتصر على العلوم التي تدرس اللغة فقط.

ثالثا (08 ن): عالج القول الآتي في ضوء ما درست في علم الدلالة:

" إنَّ السِّياقَ، ينبغي أنْ يشمل – لا الكلمات والجمل الحقيقية السابقة والملاحقة –فحسب– بل والقطعة كلّها والكتاب كلّه – كما ينبغي أنْ يشمل، بوجه من الوجوه، كُلّ ما يتَّصل بالكلمة من ظُروف ومُلابَسات ".

في هذا القول إشارة إلى السياق بنوعيه: اللغوي وغير اللغوي؛ فالأوّل يقوم على تضافر الوحدات اللسانية من أصغرها إلى أكبرها (فونيمات، مورفيمات، جمل ونصوص) والآخر تتدخل فيه الظروف المحيطة بالمتكلِّم والمُخاطَب.

ملاحظة: تناولنا هذه الأفكار بالتفصيل في محاضرات السداسي الأوّل.

بالتوفيق

د. بلخير